

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune **Saas-Fee** Kanton **WALLIS** Datum **28. Februar 2016**
 Gemeinde **Saas-Fee** Canton **VALAIS** Date

1. Vorlage : **Volksinitiative vom 5. November 2012 "Für Ehe und Familie - gegen die Heiratsstrafe"**
 1. Objet : **Initiative populaire du 5 novembre 2012 "Pour le couple et la famille - Non à la pénalisation du mariage"**


Stimmberechtigte Electeurs inscrits		Eingelangte Stimmzettel Bulletins entres	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
Total Total			leere blancs	ungültige nuls			
953		599	15	5	579	350	229
				20			

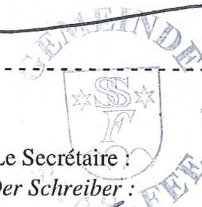

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
 Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,


à le
 in den

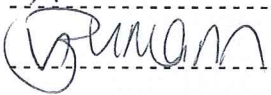
Le Président :
 Der präsidant :

Les Scrutateurs :
 Die Stimmzähler :




 Le Secrétaire :
 Der Schreiber :






- * Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal, soit par fax (027/324 93 76) soit par courriel (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département des finances et des institutions, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).
- * Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, entweder per Fax (027 / 324 93 76) oder per E-Mail (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Finanzen und Institutionen, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune **Saas-Fee** Kanton **WALLIS** Datum **28. Februar 2016**
 Gemeinde **Saas-Fee** Canton **VALAIS** Date

2. Vorlage : **Volksinitiative vom 28. Dezember 2012 "Zur Durchsetzung der Ausschaffung kriminelle Ausländer (Durchsetzungsinitiative)"**

2. Objet : **Initiative populaire du 28 décembre 2012 "Pour le renvoi effectif des étrangers criminels (initiative de mise en œuvre)"**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits		Eingelangte Stimmzettel Bulletins entres	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
Total Total	leere blancs		ungültige nuls				
953		599	3	5	591	204	387
		8					

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à le
 in den

- * Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal, soit par fax (027/324 93 76) soit par courriel (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département des finances et des institutions, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).
- * Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, entweder per Fax (027 / 324 93 76) oder per E-Mail (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Finanzen und Institutionen, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).

Le Président :
 Der präsidant :

Le Secrétaire :
 Der Schreiber :

Les Scrutateurs :
 Die Stimmzähler :

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune Saas-Fee
Gemeinde

Kanton WALLIS
Canton VALAIS

Datum 28. Februar 2016
Date

3. Vorlage : **Volksinitiative vom 24. März 2014 "Keine Spekulation mit Nahrungsmitteln!"**

3. Objekt : **Initiative populaire du 24 mars 2014 "Pas de spéculation sur les denrées alimentaires"**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits		Eingelangte Stimmzettel Bulletins entres	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
Total	Total		leere blancs	ungültige nuls			
953		599	20	5	574	176	398
			25				

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à le
in den

- * Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal, soit par fax (027/324 93 76) soit par courriel (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département des finances et des institutions, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).
- * Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, entweder per Fax (027 / 324 93 76) oder per E-Mail (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Finanzen und Institutionen, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).

Le Président :
Der prääsident :

Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

(Handwritten signatures and stamps)

Stamp: GEMEINDE SAAS-FEE

Signature: Gebner

Signature: [unclear]

PROCÈS-VERBAL - PROTOKOLL

Commune
Gemeinde

Saas-Fee

Kanton
Canton

WALLIS
VALAIS

Datum
Date

28. Februar 2016

4. Vorlage : **Änderung vom 26. September 2014 des Bundesgesetzes über den Strassentransitverkehr im Alpengebiet (STVG) (Sanierung Gotthard-Strassentunnel)**

4. Objet : **Modification du 26 septembre 2014 de la loi fédérale sur le transit routier dans la région alpine (LTRA) (Réfection du tunnel routier du Gothard)**

Stimmberechtigte Electeurs inscrits		Eingelangte Stimmzettel Bulletins entres	Ausser Betracht fallende Stimmzettel Bulletins n'entrant pas en ligne de compte		In Betracht fallende Stimmzettel Bulletins entrant en ligne de compte	ja oui	nein non
Total Total			leere blancs	ungültige nuls			
953		599	5	5	589	404	185
			10				

Ainsi fait, lu et signé séance tenante,
Gegeben, verlesen und unterzeichnet während der Sitzung,

à le
in den

Le Président :
Der präsident :

Les Scrutateurs :
Die Stimmzähler :

Le Secrétaire :
Der Schreiber :

- * Dès le dépouillement achevé, le président du bureau de vote transmet au canton une copie du procès-verbal, soit par fax (027/324 93 76) soit par courriel (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). L'original doit être adressé par voie postale au Département des finances et des institutions, Service des affaires intérieures et communales, avenue de la gare 39, 1950 Sion (art. 85 de la loi du 13 mai 2004 sur les droits politiques).
- * Unmittelbar nach der Beendigung der Auszählhandlungen übermittelt der Präsident des Stimmbüros ein Doppel des Abstimmungsprotokolls dem Kanton, entweder per Fax (027 / 324 93 76) oder per E-Mail (votations-abstimmungen@admin.vs.ch). Das Original ist dem Departement für Finanzen und Institutionen, Dienststelle für innere und kommunale Angelegenheiten, Bahnhofstrasse 39, 1950 Sitten auf dem Postweg zuzustellen (Art. 85 des Gesetzes vom 13. Mai 2004 über die politische Rechte).

